

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

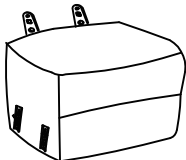
PT_IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.





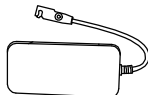
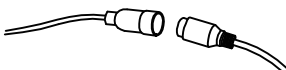

IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

PACKING DETALS:TOTAL 2 BOXES

BOX-1/2

PART NO.	PARTS	QTY
(1)		X1

BOX-2/2

PART NO.	PARTS	QTY
(2)		X1
(3)		X1
(4)		X1
(5)		X1
(6)		X1
(7)		X1
(8)		X1

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

Only for domestic use

Instructions for use:

- *Put the chair stably on a flat floor.
- *Stay away from open flames.
- *Avoid the overload at the chair.

Precautions before assembly:

- *Prepare a clean and dry mounting area.
- *Verify that the product is not damaged.
- *Check that none of the pieces are missing.

Maintenance:

- *Clean with a soft fabric.
- *Check the seating regularly.

Storage conditions:

- *The fabric should be stored completely dry, in a clean and dry place to avoid the risks of mold.

Beware of crushing and cutting hazards during assembly.

The manufacturer declines all responsibility in case of damages due to a bad installation or withering.

Warning! Only trained personnel may replace or repair components for height adjustment of seating furniture with energy storage.

If the product has electrical parts:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

The external flexible cable or cord of this transformer cannot be replaced; if the cord is damaged, the transformer shall be scrapped.

If The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.



The power supply unit shall not be used, if pins of the plug part are damaged.

IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Réservé à un usage domestique

Conseils :

- *Placez la chaise sur un sol plat et sec afin qu'elle soit stable
- *Placer à l'écart des flammes ou de sources de chaleur
- *Ne pas dépasser la charge maximale autorisée

Précautions avant l'assemblage :

- *Préparez une zone de montage propre et sèche
- *Vérifiez que le produit n'est pas endommagé
- *Vérifiez qu'aucune des pièces de ne manque

Recommandations d'entretien :

- *Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la chaise
- *Vérifiez régulièrement la structure du produit

Conditions de stockage:

- *Veuillez stocker le produit dans un environnement propre et sec pour éviter tout risque de moisissure.

Veuillez faire attention à ne pas vous blesser lors de l'assemblage du produit. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mau-vaise installation.

Attention! Le remplacement et la réparation des pièces pour le réglage de la hauteur du fauteuil avec accumulateurs d'énergie ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Si le produit comporte des pièces électriques :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.

Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, le transformateur doit être mis au rebut.

Si L'appareil comporte une surface chaude. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes lorsqu'elles utilisent l'appareil.

Le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé si les broches de la partie fiche sont endommagées.



IMPORTANTE: LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Producto para uso doméstico

Consejos de uso:

- *Coloque el producto sobre un suelo plano de forma estable.
- *Manténgase alejado de fuentes de calor y llamas.
- *Evite la sobrecarga de los anclajes del producto.

Precauciones antes del montaje:

- * Prepare la zona de montaje. Asegúrese de que esté limpia y seca.
- * Asegúrese de que el producto está en buen estado.
- * Verifique que no falta ninguna de las piezas.

Mantenimiento:

- *Limpie el producto con la ayuda de un paño suave.
- *Inspeccione el producto de forma regular a fin de detectar posibles daños o desperfectos que puedan afectar a su uso.

Condiciones de almacenaje:

- *A fin de evitar la aparición de moho, los tejidos se deben de guardar totalmente secos y en un lugar limpio y sin humedad.

Atención:

Riesgo de pinzamientos o cortes durante el montaje.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioro debido a una mala instalación o por causar meteorológicas.

¡Advertencia! La sustitución y la reparación de los componentes para la regulación de la altura de la silla con acumuladores de energía deben ser efectuados solo por personal cualificado.

Si el producto tiene partes eléctricas:

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.

El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.

El cable flexible externo o cordón de este transformador no puede ser reemplazado; si el cordón está dañado, el transformador debe ser desechado.

Si el aparato tiene una superficie caliente. Las personas insensibles al calor deben tener cuidado al utilizar el aparato.



No utilice la fuente de alimentación si las clavijas del enchufe están dañadas.

IMPORTANTE, RETER PARAREFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

Produto para uso doméstico

Conselhos de uso:

- * Coloque o produto sobre um solo plano e estável.
- * Mantenha-o afastado de fontes de calor e chamas.
- * Evite a sobre carga das fixações do produto.

Precauções antes da montagem:

- * Prepare a zona de montagem. Certifique-se de que esteja limpa e seca.
- * Certifique-se que o produto esteja em bom estado.
- * Verifique que não falte nenhuma das peças.

Manutenção:

- * Limpar o produto com a ajuda de um pano suave.
- * Inspeccionar o produto de forma regular a fim de detectar possíveis defeitos que possa afetar seu uso.

Condições de armazenamento:

- * A fim de evitar a aparecimento de mofo, os tecidos se devem guardar totalmente secos e em um lugar limpo e sem umidade.

Atenção:

Risco de cortes durante a montagem. O fabricante declina toda responsabilidade no caso de deterioração devido uma má instalação ou por causas meteorológicas.

Aviso! A substituição ou reparação de componentes para a regulação em altura de mobiliário para sentar com acumulador de energia só pode ser efectuada por pessoal qualificado.

Se o produto tiver partes eléctricas:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.

O cabo flexível externo ou o cabo deste transformador não podem ser substituídos; se o cabo estiver danificado, o transformador deve ser eliminado.

Se O aparelho tem uma superfície aquecida. As pessoas insensíveis ao calor devem ter cuidado ao utilizar o aparelho.

A fonte de alimentação não deve ser utilizada se os pinos da ficha estiverem danificados.



WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt

Nutzungshinweise:

- *Bitte stellen Sie den Stuhl stabil auf eine ebene Fläche.
- *Von offenen Feuerquellen fernhalten.
- *Vermeiden Sie eine Überlastung des Stuhls.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:

- *Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
- *Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
- *Vergewissern Sie sich, dass kein Zubehörteil fehlt.

Instandhaltung:

- *Bitte reinigen Sie den Stuhl nur mit einem weichen Tuch.
- *Überprüfen Sie den Stuhl regelmäßig.

Lagerung:

- *Der Stoff sollte an einem völlig trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden, um Schimmel zu vermeiden.

Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.
Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Montage oder Witterungseinflüsse verursacht werden.
Warnung! Der Austausch und die Reparatur von Zubehörteilen zur Einstellung der Stuhlhöhe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenn das Produkt elektrische Teile enthält:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Das Gerät ist nur mit dem mitgelieferten Netzteil zu benutzen.

Das externe flexible Kabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden; Wenn das Kabel beschädigt ist, muss der Transformator verschrottet werden.

Wenn Das Gerät hat eine beheizte Oberfläche. Hitzeunempfindliche

Personen müssen bei der Verwendung des Geräts vorsichtig sein.
Das Netzteil darf nicht verwendet werden, wenn die Stifte des Steckerteils beschädigt sind.



IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Solo per uso domestico

Istruzioni per l'uso:

- *Posizionare la sedia in maniera stabile su un pavimento in piano.
- *Tenere lontano dalle fiamme vive.
- *Evitare di sovraccaricare la sedia.

Precauzioni prima del montaggio:

- *Preparare un'area di montaggio sgombra e asciutta.
- *Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- *Verificare che non manchi nessun pezzo.

Manutenzione:

- *Pulire con un tessuto morbido.
- *Controllare regolarmente il sedile.

Condizioni di stoccaggio:

- *Il tessuto deve essere conservato completamente asciutto, in un luogo pulito e asciutto per evitare la formazione di muffa.

Fare attenzione al rischio di schiacciamento e di taglio durante le fasi di montaggio.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni dovuti ad un'installazione incorretta o alle intemperie.

Avvertenza! La sostituzione e la riparazione di componenti per la regolazione dell'altezza della sedia con un sistema di propulsione va eseguita solo da personale qualificato.

Se il prodotto ha parti elettriche:

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

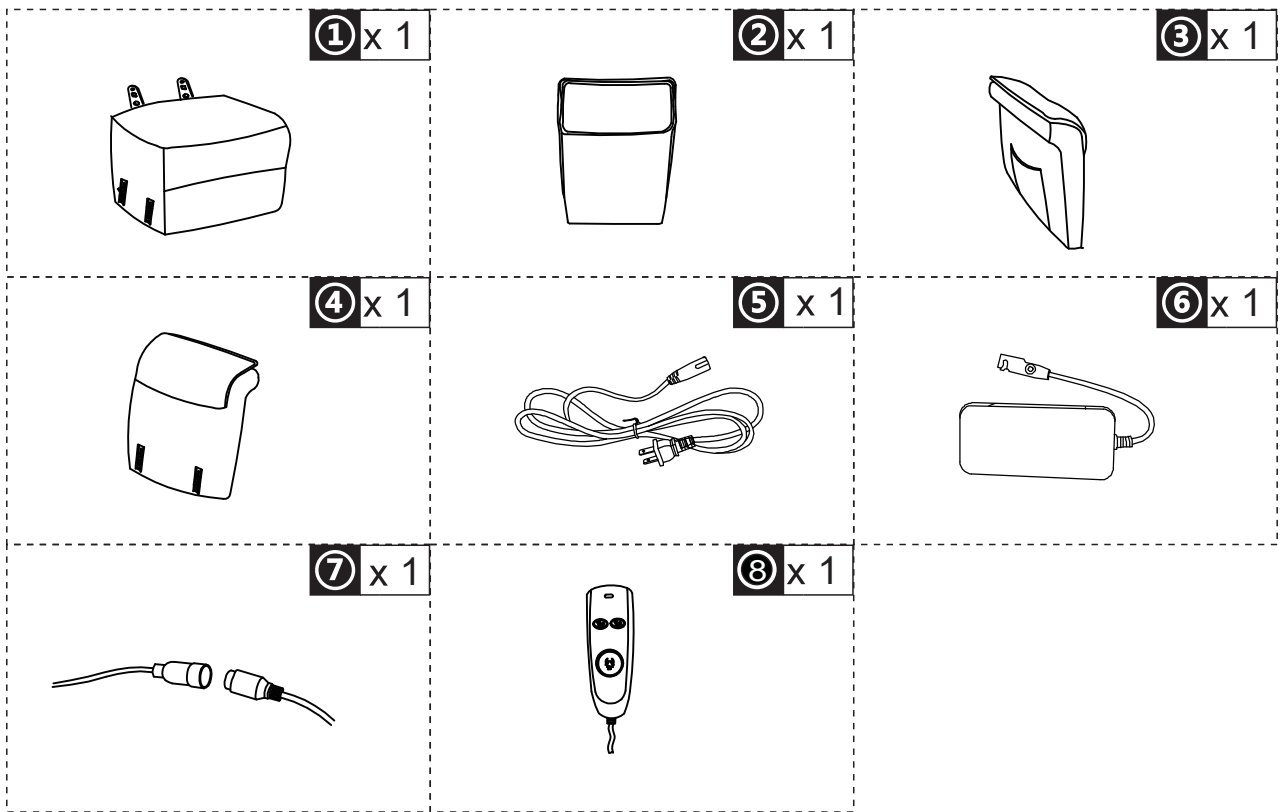
L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.

Il cavo flessibile esterno o il cavo di questo trasformatore non possono essere sostituiti; se il cavo è danneggiato, il trasformatore deve essere rottamato.

Se l'apparecchio ha una superficie riscaldata. Le persone insensibili al calore devono prestare attenzione quando utilizzano l'apparecchio.

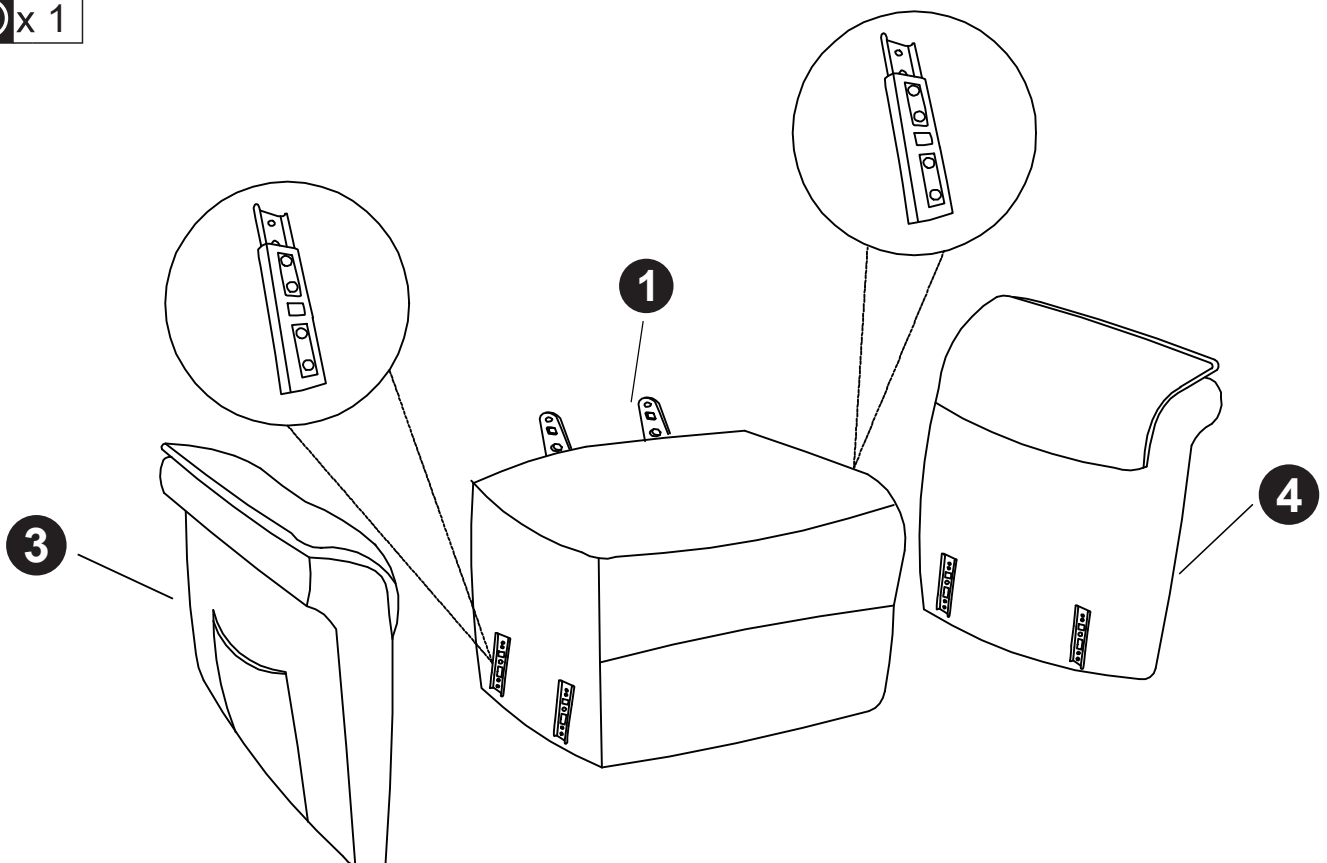


L'alimentatore non deve essere utilizzato se gli spinotti della spina sono danneggiati.



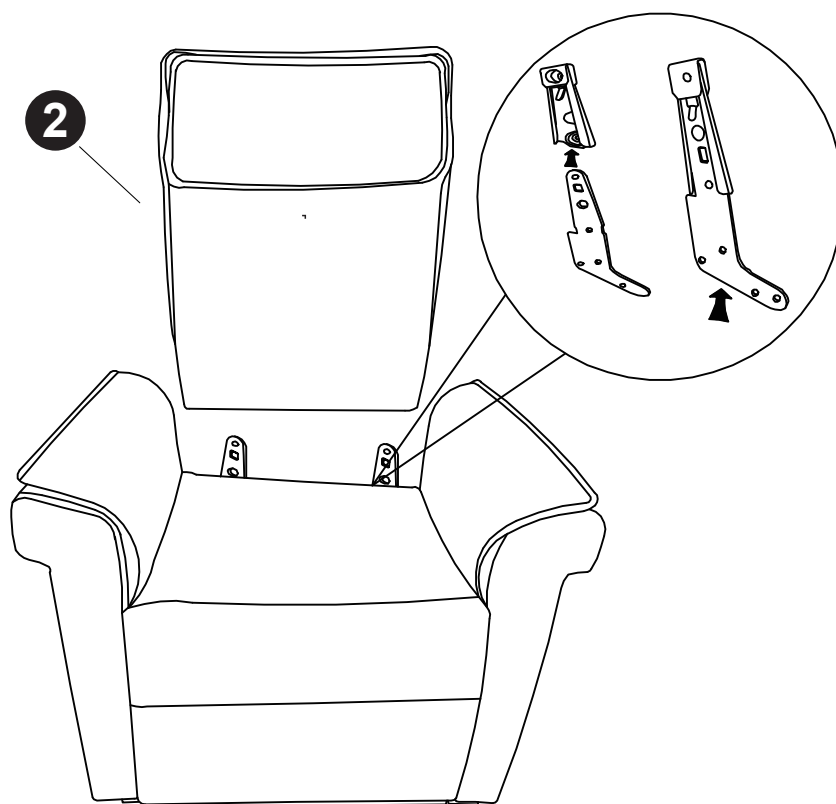
- ①** x 1
- ③** x 1
- ④** x 1

01



② x 1

02



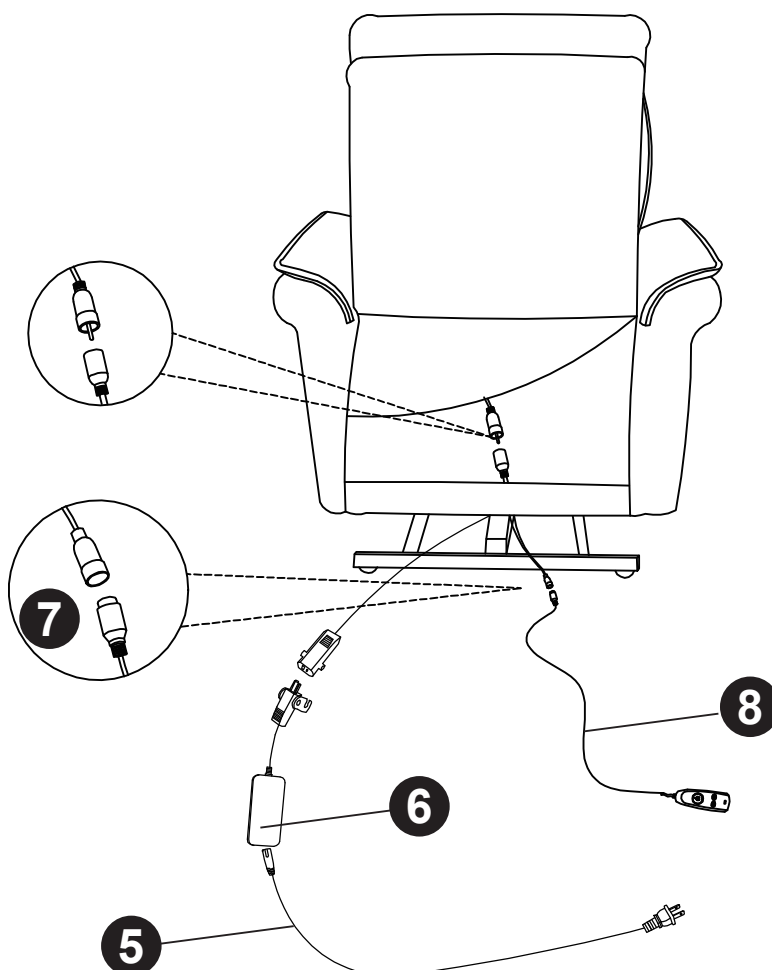
⑤ x 1

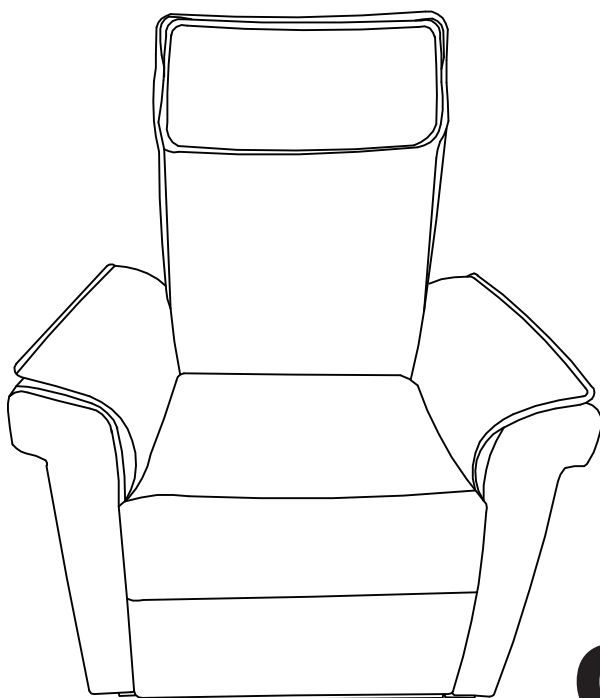
⑥ x 1

⑦ x 1

⑧ x 1

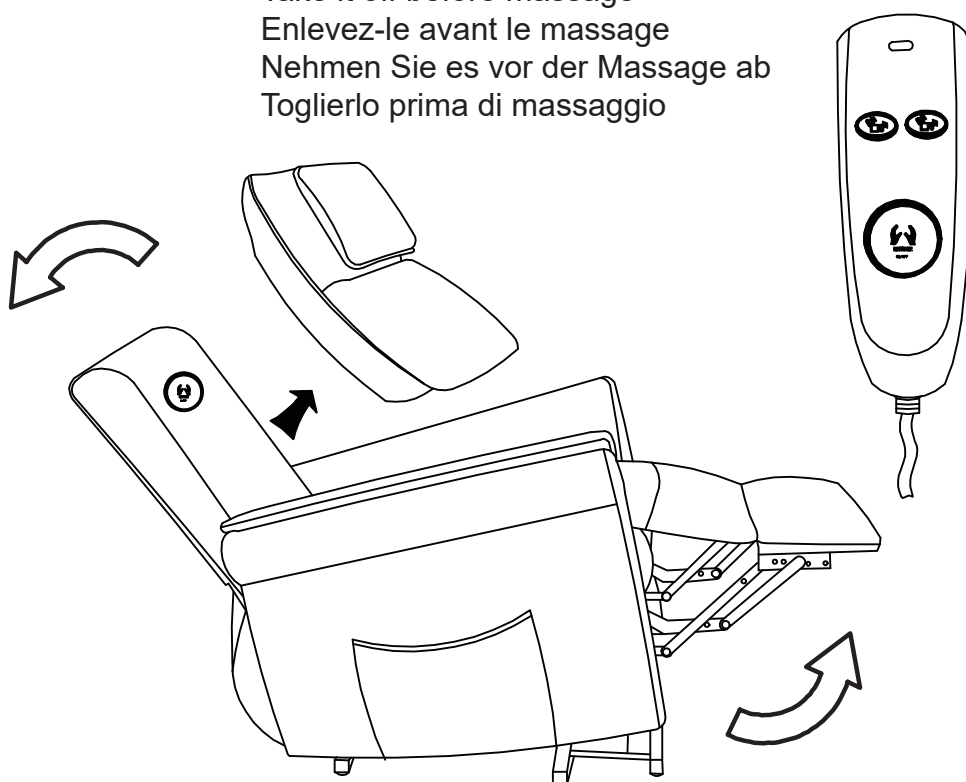
03





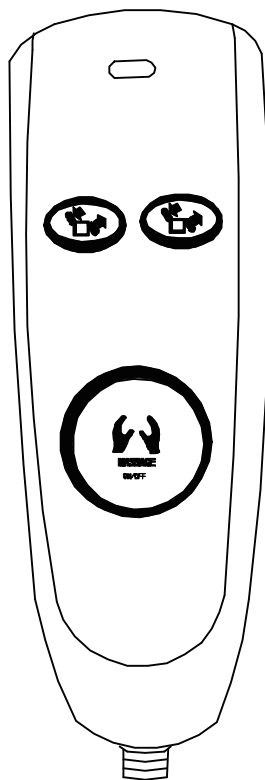
OK

Take it off before massage
 Enlevez-le avant le massage
 Nehmen Sie es vor der Massage ab
 Togliere prima di massaggio



MASSAGE CHAIR

READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USING THE ITEM



PRODUCT FEATURE

- 2 Vibration Motors
- 1 Massaging modes
- Adjustable intensity
- One massage zones

HOW TO USE

- 1、 Turn the unit ON by pressing the POWER button once, The LED will illuminate when power is on.
- 2、 Turn on the massage in each zone by pressing the Massage zone. LEDs will illuminate when each zone is activated. To turn off a zone, press the button again.

- 3、 To choose a desired massage mode, press the MODE button. To change modes, press MODE button until LED for desired mode illuminates
- 4、 To change the massage intensity press the INTENSITY button. The LED for HIGH or LOW intensities will illuminate when chosen.
NOTE: Discontinue use immediately if you feel any discomfort or pain.
- 5、 NOTE: for your benefit, the massage chair is equipped with an auto shut-off feature that will turn the chair unit off after 30 minutes of continuous use.
- 6、 DO NOT use for more than 30 minutes of continuous use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1、 This product is for use on a 12V circuit Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug.
- 2、 Always unplug the massager from the power source after use, and before cleaning.
- 3、 Do not reach for massager if it has fallen into water. Unplug immediately.
- 4、 An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts or attachments.
- 5、 Do not use outdoors.
- 6、 Do not carry this appliance by supplied cord as a handle.
- 7、 Keep the cord away from heated surfaces.
- 8、 Close supervision is necessary when this appliance is used by on or near children, invalids or disabled persons.
- 9、 This unit is not a toy. Children should not use it or play with it.
- 10、 Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- 11、 Do not use near eyes or other highly sensitive areas.
- 12、 To disconnect, push "POWER" key to "OFF" place, make sure all

functions stopped, then remove plug from outlet.

- 13、 Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not provided with the unit.

HEALTH CAUTION

- If you have any concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- Individuals with pacemakers should not use this product.
- If you experience pain in a muscle or joint for a prolonged period of time. Discontinue use and consult your doctor. Persistent pain could be a symptom of a more serious condition.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

TO STORE:

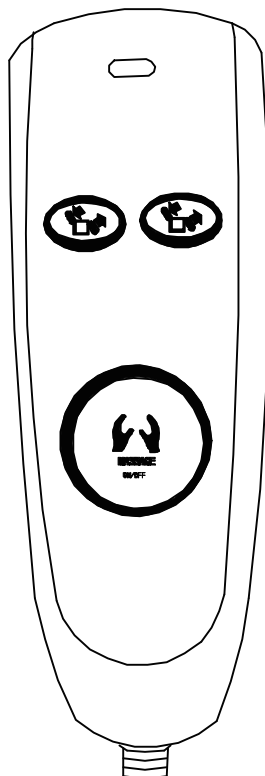
Place unit in its box or safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric. Do not wrap power cord around the unit. Do not hang the unit by power cord.

TO CLEAN:

- Insure the unit is unplugged from the power source, and allow to cool before cleaning.
- Do not place in any liquid to clean. Clean fabric cover by wiping with a damp sponge, using a mild detergent or suds. Pat dry with clean, dry cloth.
- Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass /furniture polish, paint thinner or water hotter than 120°F (49°C) to clean the unit.
- To clean the unit, make sure the massager is unplugged. Allow the unit to cool and the wipe down with a damp clean cloth. Do not use any strong chemical cleaners.

FAUTEUIL DE MASSAGE

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER LE PRODUIT**



CARACTÉRISTIQUE DU PRODUIT

- 2 Moteurs de Vibration
- 1 Modes de Massage .
- Intensité Réglable.
- Une zone de massage

MODE D'EMPLOI

1. Mettez l'appareil en marche en appuyant une fois sur le bouton POWER, La LED s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
2. Activez le massage pour chaque zone en appuyant sur la zone de massage correspondante. Les diodes (LED) de chaque zone activée s'allument. Pour éteindre une zone, appuyez à nouveau sur son bouton.

3. Pour choisir le mode de massage souhaité, appuyez sur le bouton MODE. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant du mode souhaité s'allume.

4. Pour modifier l'intensité du massage, appuyez sur le bouton INTENSITÉ. L'indicateur LED pour les intensités FORTE ou FAIBLE s'allume selon l'intensité choisie.

REMARQUE : Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous ressentez une gêne ou une douleur.

5. REMARQUE : Pour votre sécurité, le fauteuil de massage est équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui éteint l'appareil après 30 minutes d'utilisation continue.

6. Ne pas faire fonctionner le fauteuil pendant plus de 30 minutes d'utilisation continue.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

1. Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit de 12V. Assurez-vous que le produit est branché sur une prise ayant la même configuration que la fiche.
2. Toujours débrancher le masseur de la source d'alimentation après utilisation, et avant le nettoyage.
3. Ne pas essayer de saisir le masseur s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
4. Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation ; avant d'installer ou d'enlever des pièces ou des accessoires.
5. Ne pas utiliser à l'extérieur.
6. Ne pas tirer le cordon d'alimentation de l'appareil en guise de poignée.
7. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
8. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé sur ou près d'enfants, d'invalides ou de personnes handicapées.
9. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas l'utiliser ou jouer avec.
10. Ne pas faire fonctionner l'appareil là où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou là où de l'oxygène est administré.
11. Ne pas utiliser près des yeux ou d'autres zones très sensibles.
12. Pour débrancher l'appareil, poussez la touche " ALIMENTATION " sur " ARRÊT ", assurez-vous que toutes les fonctions sont arrêtées, puis retirez la fiche de la prise.

13. Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas fournis avec l'appareil.

MISE EN GARDE SANITAIRE

- Si vous avez des inquiétudes concernant votre santé, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ne doivent pas utiliser ce produit.
- Si vous ressentez une douleur dans un muscle ou une articulation pendant une période prolongée. Cessez d'utiliser le produit et consultez votre médecin. Une douleur persistante pourrait être le symptôme d'une affection plus grave.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

RANGEMENT :

Placez l'appareil dans sa boîte ou dans un endroit sûr, sec et frais. Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou percer le tissu. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil en l'accrochant par le cordon d'alimentation.

NETTOYAGE :

- S'assurer que l'appareil est débranché de la source d'alimentation et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Ne pas immerger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer. Nettoyez la housse en tissu en l'essuyant avec une éponge humide, en utilisant un détergent doux ou de la mousse. Séchez en tapotant avec un chiffon propre et sec.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de produit à polir le verre/les meubles, de diluant à peinture ou d'eau plus chaude que 120°F (49°C) pour nettoyer l'appareil.
- Pour nettoyer l'appareil, assurez-vous que le masseur est débranché. Laissez l'appareil refroidir et essuyez-le avec un chiffon propre et humide. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques puissants.

MASSAGESESSEL

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN
VOR DER VERWENDUNG DES ARTIKELS



PRODUKTMERKMAL

- 2 Vibrationsmotoren
- 1 Massagestufen
- Einstellbare Intensität
- Eine Massagezone

VERWENDUNG

1. Schalten Sie das Gerät durch einmaliges Drücken der EIN-/AUS-Taste ein. Die LED leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
2. Schalten Sie die Massage in jeder Zone ein, indem Sie die Massagezone drücken. Die LEDs leuchten auf, wenn die einzelnen Zonen aktiviert sind. Um eine Zone auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut.

3. Um den gewünschten Massagemodus zu wählen, drücken Sie die MODUS-Taste. Um den Modus zu ändern, drücken Sie die MODUS-Taste, bis die LED für den gewünschten Modus aufleuchtet.
4. Um die Massageintensität zu ändern, drücken Sie die INTENSITÄT-Taste. Die LED für die Intensität HOCH oder NIEDRIG leuchtet auf, wenn Sie gewählt haben.
HINWEIS: Sofortige Unterbrechung der Anwendung, wenn Sie Unbehagen oder Schmerzen verspüren.
5. HINWEIS: Zu Ihrem Vorteil ist der Massagesessel mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet, die das Gerät nach 30 Minuten Dauerbetrieb ausschaltet.
6. Verwenden Sie ihn NICHT länger als 30 Minuten ununterbrochen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, die Folgendes beinhalten:

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch an einem 12 V Stromkreis vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker aufweist.
2. Trennen Sie das Massagegerät nach der Verwendung und vor der Reinigung immer von der Stromquelle.
3. Greifen Sie nicht nach dem Massagegerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
4. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es an die Steckdose angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie Teile oder Aufsätze anbringen oder abnehmen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
6. Tragen Sie das Gerät nicht am mitgelieferten Kabel als Griff.
7. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
8. Wenn dieses Gerät von oder in der Nähe von Kindern, Invaliden oder behinderten Personen verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
9. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten es nicht verwenden oder damit spielen.
10. Betreiben Sie das Gerät nicht dort, wo Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe der Augen oder anderer hochempfindlicher Bereiche.
12. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die „EIN-/AUS“-TASTE auf „AUS“, stellen Sie sicher, dass alle Funktionen gestoppt sind, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

13. Verwenden Sie das Gerät nur für den in diesem Handbuch beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht mit dem Gerät geliefert wurden.

GESUNDHEITSVORSICHTSMASSNAHMEN

- Wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Personen mit Herzschrittmachern sollten dieses Produkt nicht verwenden.
- Wenn Sie über einen längeren Zeitraum Schmerzen in einem Muskel oder einem Gelenk verspüren. Brechen Sie die Anwendung ab und konsultieren Sie Ihren Arzt. Anhaltende Schmerzen könnten ein Symptom für eine ernstere Erkrankung sein.

WARTUNGSANWEISUNGEN

AUFBEWAHREN:

Legen Sie das Gerät in seine Verpackung oder an einen sicheren, trockenen und kühlen Ort. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder spitzen Gegenständen, die das Gewebe schneiden oder durchstechen könnten. Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Gerät. Hängen Sie das Gerät nicht am Netzkabel auf.

REINIGEN:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist, und lassen Sie es vor der Reinigung abkühlen.
- Legen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in eine Flüssigkeit. Reinigen Sie den Stoffbezug durch Abwischen mit einem feuchten Schwamm unter Verwendung eines milden Reinigungsmittels oder einer Seifenlauge. Tupfen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Tuch trocken.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bürsten, Benzin, Kerosin, Glas-/Möbelpolitur, Farbverdünner oder Wasser, das heißer als 120 °F (49 °C) ist, um das Gerät zu reinigen.
- Vergewissern Sie sich zum Reinigen des Geräts, dass das Massagegerät vom Stromnetz getrennt ist. Lassen Sie das Gerät abkühlen und wischen Sie es dann mit einem feuchten, sauberen Tuch ab. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel.

POLTRONA DA MASSAGGIO

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI
PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.



CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 2 motori di vibrazione
- 1 Modalità di massaggio
- Intensità regolabile
- Una zona di massaggio

COME USARE

1. Accendere l'apparecchio premendo una volta il pulsante di accensione; il LED si accende quando l'apparecchio è acceso.
2. Attivare il massaggio in ciascuna zona premendo il pulsante corrispondente alla zona Massaggio. I LED si accendono quando ogni zona è attivata. Per spegnere una zona, premere nuovamente il pulsante.

3. Per scegliere la modalità di massaggio desiderata, premere il pulsante MODE. Per cambiare modalità, premere il pulsante MODE finché non si accende il LED della modalità desiderata.

4. Per modificare l'intensità del massaggio, premere il pulsante INTENSITÀ. Il LED per l'intensità ALTA o BASSA si accende quando viene scelta.

NOTA: interrompere immediatamente l'uso se si avverte un disagio o un dolore.

5. NOTA: per il beneficio dell'utente, la poltrona massaggiante è dotata di una funzione di spegnimento automatico che spegne l'apparecchio della poltrona dopo 30 minuti di utilizzo continuo.

6. NON utilizzare la poltrona per più di 30 minuti di uso continuo.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

1. Questo prodotto è destinato all'uso su un circuito a 12 V. Assicurarsi che il prodotto sia collegato a una presa con la stessa configurazione della spina.

2. Scollegare sempre la poltrona da massaggio dalla fonte di alimentazione dopo l'uso e prima della pulizia.

3. Non prendere la poltrona da massaggio se è caduta in acqua. Staccare immediatamente la spina.

4. Un apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando non è in uso, prima di installare o togliere parti o accessori.

5. Non utilizzare all'aperto.

6. Non trasportare l'apparecchio utilizzando il cavo in dotazione come maniglia.

7. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.

8. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da bambini, invalidi o disabili o nelle loro vicinanze.

9. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini non devono usarlo o giocarci.

10. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di prodotti aerosol (spray) o in caso di somministrazione di ossigeno.

11. Non utilizzare in prossimità degli occhi o di altre aree altamente sensibili.

12. Per scollegare l'apparecchio, premere il pulsante "POWER" in posizione "OFF", assicurarsi che tutte le funzioni siano ferme, e poi rimuovere la spina dalla presa di corrente.

13. Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non forniti con l'apparecchio.

ATTENZIONE ALLA SALUTE

- In caso di dubbi sulla propria salute, consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Gli individuali con pacemaker non devono utilizzare questo prodotto.
- Quando si avverte dolore a un muscolo o a un'articolazione per un periodo di tempo prolungato, interrompere l'uso e consultare il medico. Un dolore persistente potrebbe essere sintomo di una condizione più grave.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE**CONSERVAZIONE:**

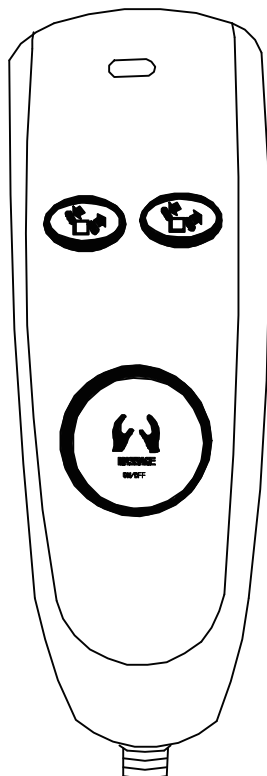
Conservare l'apparecchio nella sua scatola o in un luogo sicuro, asciutto e fresco. Evitare il contatto con bordi taglienti o oggetti appuntiti che potrebbero tagliare o perforare il tessuto. Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio. Non appendere l'apparecchio al cavo di alimentazione.

PULIZIA:

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla fonte di alimentazione e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non immergere l'apparecchio in alcun liquido. Pulire il rivestimento in tessuto strofinandolo con una spugna umida, utilizzando un detergente delicato o un detergente a base di sudore. Asciugarlo con un panno pulito e asciutto.
- Per pulire l'apparecchio non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, lucidanti per vetri e mobili, diluenti per vernici o acqua più calda di 120°F (49°C)
- Per pulire l'apparecchio, assicurarsi che la poltrona da massaggio sia scollegata. Lasciare raffreddare l'apparecchio e pulirlo con un panno umido e pulito. Non utilizzare detergenti chimici forti.

SILLÓN DE MASAJE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 2 motores de vibración
- 1 modo de masaje
- Intensidad ajustable
- Una zona de masaje

MODO DE USO

1. Encienda el dispositivo presionando una vez el botón ENCENDIDO (POWER). El LED se iluminará cuando el dispositivo esté encendido.
2. Active el masaje en cada zona presionando el botón correspondiente. Los LEDs de cada zona activada se encenderán. Para desactivar una zona, presione nuevamente su botón.

3. Para elegir el modo de masaje deseado, presione el botón MODE. Para cambiar de modo, presione el botón MODE hasta que se ilumine el indicador del modo deseado.

4. Para modificar la intensidad del masaje, presione el botón INTENSIDAD. El indicador LED para las intensidades FUERTE o DÉBIL se iluminará según la intensidad elegida.

Nota: Detenga inmediatamente el uso del aparato si siente molestias o dolor.

5. Nota: Para su seguridad, la silla de masaje está equipada con una función de apagado automático que desactiva el aparato después de 30 minutos de uso continuo.

6. No opere la silla por más de 30 minutos de uso continuo.

NORMAS DE SEGURIDAD

Cuando utilice un aparato eléctrico, siempre deben observarse las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Este producto está diseñado para usarse en un circuito de 12V. Asegúrese de que el producto esté conectado a un enchufe que tenga la misma configuración que el enchufe.
2. Siempre desconecte el masajeador de la fuente de alimentación después de usarlo y antes de limpiarlo.
3. No intente recoger el masajeador si ha caído en agua. Desconéctelo inmediatamente.
4. Un aparato nunca debe dejarse sin supervisión cuando esté conectado. Desconéctelo del enchufe cuando no esté en uso; antes de instalar o retirar piezas o accesorios.
5. No lo use al aire libre.
6. No tire del cable de alimentación del aparato como si fuera una asa.
7. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
8. Es necesaria una supervisión estricta cuando este aparato se utilice en o cerca de niños, personas con discapacidad o inválidos.
9. Este aparato no es un juguete. Los niños no deben usarlo ni jugar con él.
10. No opere el aparato en lugares donde se usen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
11. No lo use cerca de los ojos u otras zonas muy sensibles.
12. Para desconectar el aparato, presione el botón "ALIMENTACIÓN" en "APAGADO", asegúrese de que todas las funciones estén detenidas, luego retire el enchufe del tomacorriente.
13. Utilice este aparato únicamente para el uso previsto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios que no estén proporcionados con el aparato.

Advertencia sanitaria

- Si tiene preocupaciones sobre su salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Las personas con marcapasos no deben usar este producto.
- Si siente dolor en un músculo o articulación durante un período prolongado, deje de usar el producto y consulte a su médico. Un dolor persistente podría ser el síntoma de una afección más grave.

Instrucciones de mantenimiento

Almacenamiento:

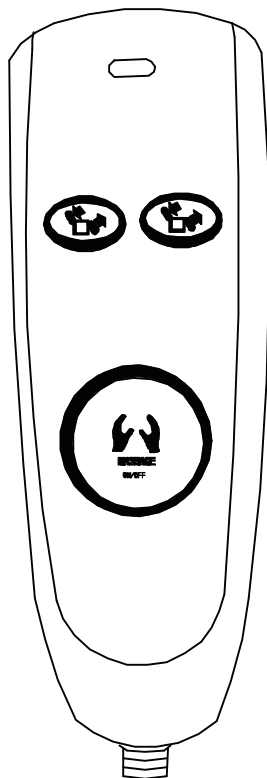
Coloque el aparato en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes afilados u objetos puntiagudos que puedan cortar o perforar el tejido. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. No cuelgue el aparato sujetándolo por el cable de alimentación.

Limpieza:

- Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la fuente de alimentación y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en líquido para limpiarlo. Limpie la funda de tela pasándole una esponja húmeda, usando un detergente suave o espuma. Séquela dando toques con un paño limpio y seco.
- No utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, queroseno, abrillantador de vidrio/muebles, diluyente de pintura ni agua a más de 120°F (49°C) para limpiar el aparato.
- Para limpiar el aparato, asegúrese de que el masajeador esté desconectado. Deje que el aparato se enfríe y límpielo con un paño limpio y húmedo. No use limpiadores químicos fuertes.

Cadeira de massagem

Leia todas as instruções antes de usar o produto



Características do produto

- 2 Motores de vibração
- 1 Modo de massagem
- Intensidade ajustável
- Uma zona de massagem

Modo de uso

1. Ligue o aparelho pressionando uma vez o botão POWER. O LED acenderá quando o aparelho estiver ligado.
2. Ative a massagem para cada zona pressionando o botão correspondente à zona de massagem. Os diodos (LED) de cada zona ativada acenderão. Para desligar uma zona, pressione novamente o seu botão.

3. Para escolher o modo de massagem desejado, pressione o botão MODE. Para mudar de modo, pressione o botão MODE até que o indicador do modo desejado acenda.
4. Para ajustar a intensidade da massagem, pressione o botão INTENSIDADE. O indicador LED para as intensidades FORTE ou FRACA acenderá conforme a intensidade escolhida.
- Nota: Pare imediatamente o uso do aparelho se sentir desconforto ou dor.
5. Nota: Para sua segurança, a cadeira de massagem está equipada com uma função de desligamento automático que desliga o aparelho após 30 minutos de uso contínuo.
6. Não opere a cadeira por mais de 30 minutos de uso contínuo.

Instruções importantes de segurança

Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser observadas as precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Este produto foi projetado para ser usado em um circuito de 12V. Certifique-se de que o produto esteja conectado a uma tomada com a mesma configuração do plugue.
2. Sempre desconecte o massajador da fonte de alimentação após o uso e antes da limpeza.
3. Não tente pegar o massajador se ele caiu na água. Desconecte-o imediatamente.
4. Um aparelho nunca deve ser deixado sem supervisão quando conectado. Desconecte-o da tomada quando não estiver em uso; antes de instalar ou remover peças ou acessórios.
5. Não o use ao ar livre.
6. Não puxe o cabo de alimentação do aparelho como se fosse uma alça.
7. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.
8. É necessária uma supervisão rigorosa quando este aparelho for usado em ou perto de crianças, pessoas inválidas ou com deficiências.
9. Este aparelho não é um brinquedo. Crianças não devem usá-lo ou brincar com ele.
10. Não opere o aparelho onde produtos em aerossol (spray) sejam usados ou onde oxigênio seja administrado.
11. Não o use perto dos olhos ou de outras zonas muito sensíveis.
12. Para desconectar o aparelho, pressione o botão "ALIMENTAÇÃO" em "DESLIGADO", certifique-se de que todas as funções estejam paradas, então retire o plugue da tomada.
13. Use este aparelho apenas para o fim previsto, conforme descrito neste manual. Não use acessórios que não sejam fornecidos com o aparelho.

Aviso de saúde

- Se tiver preocupações sobre sua saúde, consulte seu médico antes de usar este produto.
- Pessoas com marcapasso não devem usar este produto.
- Se sentir dor em um músculo ou articulação por um período prolongado, pare de usar o produto e consulte seu médico. Uma dor persistente pode ser o sintoma de uma condição mais grave.

Instruções de manutenção

Armazenamento:

Coloque o aparelho em sua caixa ou em um local seguro, seco e fresco. Evite contato com bordas afiadas ou objetos pontiagudos que possam cortar ou perfurar o tecido. Não enrole o cabo de alimentação ao redor do aparelho. Não suspenda o aparelho pendurando-o pelo cabo de alimentação.

Limpeza:

- Certifique-se de que o aparelho esteja desconectado da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de limpá-lo.
- Não mergulhe o aparelho em líquido para limpá-lo. Limpe a capa de tecido passando uma esponja úmida, usando um detergente suave ou espuma. Seque dando toques com um pano limpo e seco.
- Não utilize limpadores abrasivos, escovas, gasolina, querosene, polidor de vidro/móveis, diluente de tinta ou água mais quente que 120°F (49°C) para limpar o aparelho.
- Para limpar o aparelho, certifique-se de que o massajador esteja desconectado. Deixe o aparelho esfriar e limpe-o com um pano limpo e úmido. Não use produtos químicos de limpeza fortes.

	115V	230V	
Model:	Linear	Linear	
Input voltage	115	230	V
Input AC frequency	60	50	Hz
Output voltage	29	29	V
Output current	1.8	1.8	A
Output power	52.2	52.2	W
Average active efficiency	88.11%	88.18%	%
Efficiency at low load (10 %)	89.09%	88.05%	%
No-load power consumption	0.073	0.189	W

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:


 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK


 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE


 +49 40 87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:


ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA